

SPRENDIMAI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2014 m. spalio 31 d.

kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 517/2014 dėl fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų nustatomos kiekvienam gamintojui ar importuotojui, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 842/2006 pranešusiam apie hidrofluorangliavandenilių pateikimą rinkai, 2015 m. sausio 1 d.–2017 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu taikomos pamatinės vertės

(pranešta dokumentu Nr. C(2014) 7920)

(Tekstas autentiškas tik anglų, bulgarų, čekų, estų, graikų, kroatų, ispanų italų, latvių, lenkų, maltiečių, olandų, portugalų, prancūzų, rumunų, slovakių, slovenų, vengrų ir vokiečių kalbomis)

(2014/774/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 517/2014 dėl fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ⁽¹⁾, ypač jo 16 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) siekiant palaipsniui sumažinti Sąjungos rinkai pateikiamų hidrofluorangliavandenilių kiekį, gamintojams arba importuotojams, kurie Sąjungos rinkai pateikia bent 100 tonų CO₂ ekvivalento hidrofluorangliavandenilių kiekį, pagal Reglamentą (ES) Nr. 517/2014 taikomi kiekybiniai apribojimai;
- (2) tuos kiekybinius apribojimus turi nustatyti Komisija ir kiekvienam gamintojui ar importuotojui paskirstyti kvotas;
- (3) 2015–2017 m. gamintojams ir importuotojams, pateikusiems duomenis pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 842/2006 ⁽²⁾ 6 straipsnį, skiriamos kvotos turėtų būti nustatomos remiantis atskiromis pamatinėmis vertėmis;
- (4) pamatinės vertės apskaičiuojamos remiantis 2009–2012 m. rinkai pateiktų hidrofluorangliavandenilių kiekių, apie kuriuos pranešė gamintojai ar importuotojai, vidutiniu metiniu kiekiu, atėmus turimais duomenimis grindžiamą hidrofluorangliavandenilių kiekį, skirtą tuo pačiu laikotarpiu naudoti Reglamento (ES) Nr. 517/2014 15 straipsnio 2 dalyje nurodytais tikslais;
- (5) nustatant pamatinę vertę apsiribojama pagal Reglamento (EB) Nr. 842/2006 6 straipsnį pateiktais duomenimis;
- (6) pagal pateiktus duomenis apskaičiuojant pamatines vertes, kai kurių įmonių atveju gauti neigiami kiekiai. Todėl laikoma, kad šios įmonės nepranešė 2009–2012 m. rinkai pateikusios hidrofluorangliavandenilių. Kvota joms gali būti skirta pagal Reglamento (ES) Nr. 517/2014 16 straipsnio 2 dalį;
- (7) siekiant užtikrinti, kad įmonės galėtų tęsti savo veiklą remdamosi keleriais pastaraisiais metais jų rinkai pateiktais vidutiniais kiekiais, nuo 2017 m. gamintojams ir importuotojams taikomos pamatinės vertės turi būti perskaičiuojamos kas trejus metus. Todėl šis sprendimas turėtų baigti galioti 2017 m. gruodžio 31 d.;

⁽¹⁾ O L L 150, 2014 5 20, p. 195.

⁽²⁾ 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 842/2006 dėl tam tikrų fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų (O L L 161, 2006 6 14, p. 1).

- (8) šiame sprendime numatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (ES) Nr. 517/2014 24 straipsnį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pamatinių verčių nustatymas

Paskirstant kvotas kiekvienam importuotojui ir gamintojui taikomos šio sprendimo priede nustatytos pamatinės vertės, apskaičiuotos pagal Reglamentą (EB) Nr. 842/2006 pateiktais duomenimis, iš 2009–2012 m. Sąjungos rinkai pateiktų hidrofluorangliavandenilių (ne talpyklose pateiktų dujų) vidutinių metinių kiekių atėmus bendrus hidrofluorangliavandenilių (ne talpyklose pateiktų dujų) kiekius, kuriems tuo laikotarpiu taikomos Reglamento (ES) Nr. 517/2014 15 straipsnio 2 dalies a–e punktuose nustatytos išimtys (jei apie juos turima duomenų).

Šiame straipsnyje nurodytas Sąjungos rinkai ne talpyklose pateiktų dujų vidutinis metinis kiekis apskaičiuotas iš bendro metinio Sąjungos rinkoje pagaminto ir į ją importuoto hidrofluorangliavandenilių (ne talpyklose pateiktų dujų) kiekio atėmus iš Sąjungos rinkos eksportuotą bendrą hidrofluorangliavandenilių (ne talpyklose pateiktų dujų) kiekį, atsižvelgiant į metų pabaigoje saugyklose likusį dujų kiekį.

2 straipsnis

Galiojimo laikas

Sprendimas taikomas nuo 2015 m. sausio 1 d. iki 2017 m. gruodžio 31 d.

3 straipsnis

Adresatai

Šis sprendimas skirtas šioms įmonėms:

1	A-Gas (UK) Ltd Banyard R., Portbury West BS20 7XH Bristol Jungtinė Karalystė	2	ALCOBRE, S.A. C/Luis I, Nave 6B 28031 Madrid Ispanija
3	ALDIFRIO-Sociedade de Equipamentos de Frio e Ar Condicionado, Lda Rua Principal Lote 17 cv Bairro Estacal Novo 2690–226 Santa Iria Azoia Portugalija	4	Andreas I. Kannas & Sons Ltd 46 Kallipoleos Av 1071 Nicosia Kipras
5	Arctica Ref OÜ Pärnu mnt.139E/12 11317 Tallinn Harjumaa Estija	6	ARKEMA France 420 rue d'Estienne d'Orves Colombes cedex 92705 Prancūzija
7	ARKEMA Quimica S.A. Avda de Burgos 12 28036 Madrid Ispanija	8	Arthur-Friedrichs Kältemittel GmbH Bei den Kämpen 22 21220 Seevetal Vokietija
9	Bang & Bonsomer Estonia Ltd. Järvevana tee 9 F 11314 Tallinn Estija	10	BLYE ENGINEERING CO LTD Naxxar Road San Gwann SGN 9018 Malta

11	BOC Ltd UK The Surrey Research Park 10 Priestley Road Guildford, Surrey Jungtinė Karalystė	12	BULK H24 DI PAVAN DANIELE E C. 10 Via Carro Maggiore 20060 Mediglia Italija
13	Calorie fluor 15 Rue Henri Brisson 34500 Béziers Prancūzija	14	CARTESIO SRL Via Volta, 19 20837 Veduggio Con Colzano Italija
15	Centrum Klima S.A. ul. Sochaczewska 144, Wieruchów 05–850 Ożarów Mazowiecki Lenkija	16	D. Maniadis – N. Tairis Ltd 117–119 Aghialou str 18544 Piraeus Graikija
17	DUPONT DE NEMOURS (Nederlands) B.V. Baanhoekweg 22 3313 LA Dordrecht Nyderlandai	18	ELETANCO A.E. LTD Christou Samara 8 Limassol 3050 Kipras
19	Envasado Xiomara S.L. Pol. Ind. La Torrecilla Chica, 6 Yeles, Toledo 45220 Ispanija	20	Equinoxe Kft Gubacsi u. 24, Citypoint 9, Business Park Building A HU-1097 Budapest Vengrija
21	ESTO Cheb s.r.o. Palackého 2087/8a 350 02 Cheb Čekija	22	ETIS d.o.o. Tržaška 333 SI-1000 Ljubljana Slovėnija
23	Eurotech Fire Protection Ltd. Unit 6 The Business Centre RG412QZ Wokingham Jungtinė Karalystė	24	Ferrotec GmbH Seerosenstr. 1 72669 Unterensingen Vokietija
25	FIBRAN s.a. Terpni 622 00 Graikija	26	Foosung Slovakia s.r.o. L. Stura 1030/74 1901 Ilava Slovakija
27	Frigo Chem Ltd. Lotos 22 Str. 4006 Plovdiv Bulgarija	28	FRIGO KOR Majstorska 11 HR-10000 Zagreb Kroatija
29	Frigo Plus d.o.o. Ljudevita Posavskog 8 HR-10360 Sesvete Kroatija	30	Frigocommerce International Ltd. Dunav Blvd. 79A 4003 Plovdiv Bulgarija
31	Friogas, S.A. Poligono Industrial Sepes, Parcela 10 46500 Sagunto Ispanija	32	Galco S.A. Avenue Carton de Wiart 79 1090 Brussels Belgija

33	Gases: Research, Innovation & Technology SL, Pol. Ind. El Puncic parcela 8,3 CP 08279 Avinyo Ispanija	34	Gas-Servei Motores, 151–155 nave nº 9 8038 Barcelona Ispanija
35	General Gas S.r.l Via Aosta, 5 20063 Cernusco S/N Italija	36	GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH Ruhrstr. 113 22761 Hamburg Vokietija
37	GREENCHEMICALS srl Via G.DE Chirico, 4 20900 Monza Italija	38	HARP International Limited Gellihirion Industrial Estate Pontypridd, Rhondda Cynon Taff CF37 5SX Jungtinė Karalystė
39	Heatron Co. Ltd 153, Yiannou Kranidioti Avenue 2231 Latsia Kipras	40	Honeywell Fluorine Products B. V. Laarderhoogtweg 18 1101 EA Amsterdam Nyderlandai
41	Ingle AS Ingliste küla Kehtna vald 79004 Raplamaa Estija	42	Linde AG Geschäftsbereich Linde Gas Seitnerstr. 70 82049 Pullach Vokietija
43	LINDE GAS ITALIA S.r.l. Via G. Rossa, 3 20010 Arluno (MI) Italija	44	Linde Gaz Polska Sp. z o.o. al. Jana Pawła II 41a 31–864 Kraków Lenkija
45	LORENZI MICAELA Via Volta, 19 20837 Veduggio Con Colzano Italija	46	Mariel Srl Via Olubi, 5 28013 Gattico (NO) Italija
47	MATERO Ltd 22 Nikis Ave. 1664 Nicosia Kipras	48	MB Frigo Grupa d.o.o. Bani 81 HR-10010 Zagreb Kroatija
49	Mexichem UK Limited The Heath Business & Technical Park Runcorn, Cheshire WA7 4QX Jungtinė Karalystė	50	Moralte OÜ Ravila 53e Tartu 51011 Estija
51	National Refrigerants Ltd 6 Stanley Street Liverpool L1 6AF Jungtinė Karalystė	52	Odisey 71 Ltd 57 Vasil Drumev str 9002 Varna Bulgarija
53	Odisey Trade Ltd 57 Vasil Drumev str 9002 Varna Bulgarija	54	Polymer Insulation Products NV Industrielaan 9 9990 Maldegem Belgija

55	REMEDICA Ltd Aharnon 4 3056 Limassol Industrial Estate Kipras	56	REVERS Ltd Katlakalna 4C LV-1073 Riga Latvija
57	S.C. LINDE GAZ ROMANIA S.R.L. Strada Avram Imbroane Nr. 9 Timișoara, județul Timiș 300136 Rumunija	58	Savi Inwestycje Sp. z o.o. ul. Wołowska 2 55-120 Oborniki Śląskie Lenkija
59	Sc. Electrocandy Srl. Iasomei 56A 410174 Oradea Rumunija	60	Settala Gas S.p.A. Viale delle Industrie n°18 Settala 20090 Italija
61	SILCO d.o.o. Šentrupert 5a SI-3303 Gomilsko Slovėnija	62	Simat Prom d.o.o. Rudeska cesta 96 HR-10 000 Zagreb Kroatija
63	Sinteco S.R.L. Via IV Novembre n. 51 28065 Cerano (NO) Italija	64	Soc. Port. do Arluido, „Arluido“, Lda. Rua Dr. Antnio Loureiro Borges, 4-2, Arquiparque, Miraflorės Algs 1495-131 Portugalija
65	SOLQUIMIA IBERIA, S.L. C/Paraguay 4 (P.I. Centrovia) 50198 La Muela Ispanija	66	Solvay Fluor GmbH Hans-Bckler-Allee 20 30173 Hannover Vokietija
67	Solvay Bario E Derivati S.p.A. 84 Via Degli Olivetti Massa 54100 Italija	68	Solvay Fluorés France 25 rue de Clichy Paris 75009 Pranczija
69	Solvay Specialty Polymers France SAS Avenue de la République Tavaux 39501 Tavaux Cedex Pranczija	70	Systherm D. Gaziska s.j. ul. św. Wincentego 7 61-003 Pozna Lenkija
71	TAIRIS A EVE 68 Petrou Ralli str 12241 Egaleo Graikija	72	Tazzetti S.p.A. Corso Europa 600/A Volpiano (TO) 10088 Italija
73	Tazzetti, S.A.U. Calle Roma 2 Torres de la Alameda 28813 Ispanija	74	Tepostop Pardubicka 1777 Prelouc 53501 Čekija

75	Termo Schiessl Sp. z o.o. ul. Raszyńska 13 05-500 Piaseczno Lenkija	76	TOPOX-FOAM, S.L. POL. IND. EL MAS VELL C/DE L'OLI S/N Vallmoll, Tarragona 43144 Ispanija
77	Vrec Kosouth U-12 Szatymaz 6763 Vengrija	78	Westfalen AG Industrieweg 43 48155 Münster Vokietija
79	WIGMORS ul. Irysowa 5 51-117 Wrocław Lenkija		

Priimta Briuselyje 2014 m. spalio 31 d.

Komisijos vardu
Connie HEDEGAARD
Komisijos narė

—
PRIEDAS

Kiekvienam gamintojui ir importuotojui, pranešusiam apie 2009–2012 m. rinkai jo pateiktus hidrofluorangliavandenilius, 2015 m. sausio 1 d.–2017 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu taikomos pamatinės vertės ⁽¹⁾

Pamatinė vertė (angl. RV) apskaičiuojama pagal šią formulę:

$RV = \text{vidurkis [2009–2012]} (POM - EX)$

(POM – EX) nustatomas kiekvienais metais, o tuomet išvedamas ketverių metų vidurkis

čia:

- POM – rinkai ne talpyklose pateiktos dujos. $POM = P + I - E + \Delta_s$, čia: P – gamyba, I – importas, E – tiesioginis eksportas, Δ_s – atsargų skirtumas metų pabaigoje, t. y. atsargos 20xx m. sausio 1 d. – atsargos 20xx m. gruodžio 31 d.
- EX – turimais duomenimis grindžiamas ne talpyklose pateikiamų dujų, kurioms pagal reglamento 15 straipsnio 2 dalies a–e punktus taikos išimtys, kiekis.

⁽¹⁾ Neskelbtina konfidenciali komercinė informacija.